



使用您的 NDIS 計劃

1 > 2 > 3

手冊 3 (共三冊)



手冊

3

本手冊包含：

- 了解您的計劃
- 使用您的計劃
- 檢討您的計劃和進展

如何使用本手冊

本手冊將幫助您了解您的國家殘障保險計劃 (NDIS) 的內容和如何使用資助、安排援助和服務，以及實現您的目標。它還可以幫助您檢討目標，並為檢討計劃做好準備。

您與幼兒早期干預 (ECEI) 協調員、當地協調員 (LAC) 或國家殘障保險局 (NDIA) 討論您的 NDIS 計劃以及您如何實現目標時，請使用本手冊。您可以記錄計劃中進展順利的事情以及可能需要改變的事情。您也可以使用本手冊記錄您的問題、寫下筆記和想法。

NDIS 關鍵字：我們談論 NDIS 時可能會使用一些對您而言是新詞的詞彙，因此我們會逐步解釋它們。

在本手冊中，注釋或問題的示例以**紅字**顯示。

這是本系列手冊的第三本，也是最後一本。

手冊 1：了解 NDIS

手冊 1 包含：

- 了解 NDIS
- 決定是否申請 NDIS
- 加入 NDIS

手冊 2：計劃

手冊 2 包含：

- 了解您目前獲得的援助，並為您的計劃聚會做準備
- 參加計劃聚會，從而為您制定適合您的計劃
- 收到獲批的 NDIS 計劃

手冊 3：使用您的 NDIS 計劃

在手冊 3 中：

了解您的計劃中有什麼

- 了解您的 NDIS 計劃中不同部分的內容，誰可以幫助您開始使用計劃，以及如何管理計劃。

了解如何使用您的計劃

- 了解如何開始使用您的計劃來實現目標。
- 了解您可以將資金花費在什麼地方，以及如何尋找服務提供者。它還會告訴您如何獲得 NDIS 以外的社區和其他政府服務。

選擇和管理援助和服務

- 使用本手冊開始選擇服務提供者，從而獲得援助和服務。
- 了解在事情沒有順利進行，或者您想嘗試其他服務提供者時該怎麼做。

檢討您的計劃和進展

- 使用本手冊幫助您記錄實現目標的進展。
- 記錄您的 NDIS 計劃中順利進行的事情，以及檢討您的計劃時可能需要改變的內容。
- 在每個計劃即將結束時，您需要為檢討計劃做好準備。請開始思考您的目標，以及您的計劃正在如何幫助您實現目標。您可能需要思考將來希望實現的目標，而且如果您不再需要 NDIS 的援助，請思考您可能需要的社區和其他政府服務。

您在使用 NDIS 過程中，您將會收到這些手冊，或者您可以在 NDIS 網站上取得，網址為 www.ndis.gov.au

了解您的 NDIS 計劃

我的 NDIS 編號：

我的計劃開始日期： / /

我的計劃結束日期： / /

誰能夠幫助您開始您的計劃？

根據您的情況和援助需求，您可以透過以下人員之一的幫助來開始您的計劃。

幼兒早期干預 (ECEI) 協調員

使用 NDIS 計劃的 0-6 歲兒童的家庭和照顧者將與 ECEI 協調員合作。ECEI 協調員具有與殘障或發展遲緩兒童一起工作的經驗。NDIS 採用 ECEI 方法是為家庭和照顧者提供援助，幫助兒童訓練進行日常生活所需的技能，並讓他們的發展達到重要的里程碑。

當地協調員 (LAC)

大多數 7 歲以上的 NDIS 參與者都會有一名 LAC 來幫助他們理解和使用其計劃。這包括向參與者展示如何使用 myplace 門戶，並幫助他們聯繫受資助的援助機構。LAC 在整個計劃中為參與者提供援助，以監控計劃的進展情況，並定期檢查他們的進度。

ECEI 協調員和 LAC 來自您當地社區的組織，他們會與 NDIA 合作提供 NDIS。請瀏覽 NDIS 網站查找您所在地區的 ECEI 和 LAC 合作夥伴。

援助協調員

如果您所在地區沒有 ECEI 或 LAC 合作夥伴，或者您需要更多幫助來協調您的援助和服務，NDIA 可能會為您的 NDIS 計劃資助一名援助協調員。援助協調員將幫助您培養使用您的計劃實現目標的技能、更加獨立地生活、提高您的技能以及融入社區和就業所需的技能。

專業援助協調是更高層次的援助協調。它適用於情況更複雜且需要專業援助的人。

“

「藉由在改造新房子上給我提供援助，在重新駕駛汽車方面給我幫助，NDIS 幫助我變得更加獨立了。開車對我來說很重要。此外，他們幫助我回到健身房，這有助於我實現最終目標，就是走更多路，不必像現在一樣經常依靠輪椅。」

ROY 是 NDIS 參與者



您的 ECEI 協調員、LAC 或援助協調員能夠如何幫助您使用計劃

您的 ECEI 協調員、LAC 或援助協調員將幫助您開始 NDIS 計劃。

他們可以幫助您：

- 了解您的計劃，以及您可以用 NDIS 的資金支付什麼樣的援助和服務。
- 了解其他服務提供者的職責是什麼，比如醫療或教育體系，或者您所在的州或領地政府。
- 聯繫社區和其他政府服務提供者。
- 尋找滿足您的需求並會幫助您實現目標的服務提供者。
- 與您的服務提供者簽訂服務協議及服務預約。
- 如果您的生活中有任何問題、疑慮或事情發生了變化，您可以聯絡他們。

您的 ECEI 協調員、LAC 或援助協調員的聯繫資訊

姓名：

電話：

電子郵箱：

辦公地址或地點：

查看您的計劃

您的計劃將在批准後 24 小時內出現在 NDIS 的 myplace 門戶上。您還將收到一份以您的首選格式或語言的計劃的列印副本，可以親身領取，或郵寄給您。

myplace 是什麼？

myplace 是澳洲政府 myGov 網站上的一個安全的網站門戶，在那裡，您或您信任的人（指定人士或兒童代表）可以訪問您的 NDIS 資訊。如果您已經因其他政府服務而持有 myGov 帳戶，例如國民保健 (Medicare)、澳洲稅務局或社會福利部門 (Centrelink)，那麼您可以使用相同的 myGov 帳戶登入 NDIS。

您將獲得一個啟動碼，以便在您第一次登入 myplace 門戶時使用。在收到啟動碼後，請務必儘快登入 myplace，因為代碼會在 10 天后過期。如果您需要啟動碼，或者您的啟動碼已過期，您可以撥打 **1800 800 110** 聯繫 NDIA 或聯繫您的 ECEI 協調員或 LAC 來獲取另一個啟動碼。

您可以在 myplace 上做什麼？

- 查看您目前的計劃和先前的計劃。
- 核實您的聯繫詳情。
- 查看來自 NDIS 的訊息。
- 創建和查看付款請求。
- 創建和管理服務預約。
- 上傳檔案，包括評估或服務協議。
- 與您的服務提供者分享您的計劃，或計劃的一部分。
- 查找服務提供者。

欲了解使用 myplace 的詳細說明，請在 NDIS 的網站上參閱 [NDIS myplace participant portal: Step-by-step guide \(NDIS myplace 參與者門戶：步驟指南\)](#)

您的計劃中有什麼？

您的 NDIS 計劃將基於您的計劃聚會中的討論。您的計劃將包括以下資訊：

關於您的資訊

這部分包括有關您的殘障、您的日常生活、您的居住地、與您一起居住的人或照顧您的人的基本資訊。

家人和朋友

這部分包含您從家人和朋友獲得的非資助、但能幫助您實現目標的援助的資訊。

服務和社區團體

這部分包括由社區或其他政府服務（如援助團體、健康中心、圖書館和公共交通）資助和提供的服務和援助的資訊。

您的目標

這部分包括您希望在計劃中實現的當前目標以及您為自己的生活定下的長遠目標。目標設定是 NDIS 的重要組成部分，您的每項援助和服務都應該幫助您實現 NDIS 計劃中的目標。

受資助的援助

本部分將告訴您每個援助類別中您被分配了多少資金以及這些資金的用途。您的計劃中，可能並非所有援助類別都獲得資助。有些人可能有一兩個援助類別獲得資助，而其他人可能有更多。這取決於您的個人需求，並且可能根據您所需的援助和服務而在不同計劃之間作出調整。

除了家庭、朋友以及您的生活和實現目標所需的其他社區和政府服務所提供的援助之外，您的資金還取決於您的需求是否**合理且必要**。

您**必須**僅在與殘障相關的援助和服務上使用您的 NDIS 資金，並幫助您實現 NDIS 計劃中的目標。

NDIS 關鍵字：

合理且必要

「合理」是指事物具有公平性，且「必要」是指人需要的事物。NDIS 資助與某人的殘障有關的援助和服務，幫助他們實現目標。

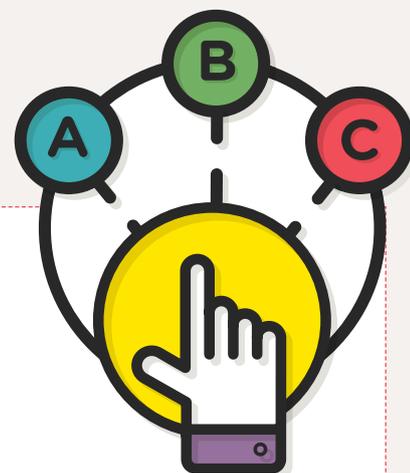
“

「我的主要援助之一是職業治療師。我藉由參與職業治療來試著實現我的目標，讓自己變得更加獨立，能夠找一份工作等等。然後我也去看語言治療師，學習如何更清楚地溝通，以及讓對話持續下去的方式。」

KIRA 是 NDIS 參與者



援助經費



您的 NDIS 計劃中，可能會有三種類型的援助經費受到資助：

- 核心援助經費
- 能力提升援助經費
- 資本性援助經費

核心援助經費

核心援助幫助您的日常生活、滿足您當前與殘障相關的需要，並幫您朝著目標努力。

您的核心援助經費是最靈活的，在大多數情況下，您可以在以下四種援助類別中使用您的資金。但是，有些情況下您的資金不具備靈活性，特別是用於交通的資助。

在您的計劃中	在 myplace 門戶中	描述
日常生活的援助	日常活動	例如，日常需要、家居清潔和 / 或打理庭院的協助。
消耗品	消耗品	您可能需要的日常用品。例如，節制產品或低成本輔助技術和設備，以提高您的獨立性和 / 或活動能力。
社交和社區參與方面的援助	社交、社區和公民參與	例如，幫助您參與社交和社區活動的援助工作者。
交通	交通	這種援助能幫助您前往工作場所，或前往能幫助您實現計劃中的目標的其他場所。 您如何花費交通資助以及它如何支付給您（無論是預付款還是定期付款）對每個人來說都是不同的。您的 LAC 或 NDIA 規劃員將向您解釋此經費能夠如何使用。

案例研究

CHARLOTTE

Charlotte 的目標是學習在日常生活中變得更加獨立並結交朋友。她在核心援助經費中獲得資助，以幫助她完成穿衣和做飯等任務。

經過一段時間後，Charlotte 有信心減少早上穿衣和做早餐所需的援助。由於 Charlotte 的核心援助經費是靈活的，她決定減少早上一對一的援助需要，並將資助用於援助她參加每週一次的團體休閒游泳活動。

能力提升援助經費

能力提升援助幫助您建立獨立性，提升技能，以幫助您實現長遠目標。

與核心援助經費不同的是，您的能力提升援助經費無法在不同援助類別之間調動。該資金只能用於購買經批准的、屬於能力提升類別範疇內的個人援助。能力提升援助類別為：

在您的計劃中	在 myplace 門戶中	描述
援助協調	援助協調	這是給援助協調員的固定金額，用於幫助您使用您的計劃。
改善了生活安排	家居生活能力提升	幫助您找尋和維持適當住所的援助。
增加社交和社區參與	社交社區和公民參與能力提升	技能發展和培訓以提高您的技能，使您可以參與社區、社交和文娛活動。
尋找及保住工作	就業能力提升	這可能包括與就業有關的援助、培訓和評估，幫助您找到並保住工作，例如高中畢業生就業援助（SLES）。
改善了關係	人際關係能力提升	這種援助將幫助您發展積極的行為，並與他人互動。
改善了健康和福祉	健康和福祉能力提升	包括運動或飲食建議，以管理殘障對您的影響。NDIS 不資助健身會費。
改善了學習	終身學習能力提升	例如，培訓、建議和幫助，使您從中學升讀更高等的教育，如大學或 TAFE。
改善了生活選擇	選擇和控制能力提升	計劃管理幫助您管理您的計劃、資助和支付服務。
改善了日常生活	日常生活能力提升	評估、培訓或治療，以幫助提高您的技能、獨立性和社區參與度。這些服務可以按小組或個人提供。

資本性援助經費

資本性援助包括較高成本的輔助技術、設備、家居或汽車改裝，以及您一次性購買產品所需的資金（包括殘障人士專用住宿）。

重要的是要記住，資本性援助經費中的資金只能用於特殊目的，不能用於支付任何其他事情。資本性援助經費有兩個援助類別：

在您的計劃中	在 myplace 門戶中	描述
輔助技術	輔助技術	這包括用於移動、個人護理、通信和包含文娛的設備，例如輪椅或車輛改裝。
家居改裝	家居改裝	家庭改裝，如在浴室安裝扶手，或者，針對因殘障而需要特殊住房的參與者提供殘障人士專用住宿。

您計劃中的其他資訊

指定援助 (Stated supports) —— 不靈活

列為「指定援助」的任何服務都是不靈活的。這意味著已為特定援助或服務分配了資金，並且您無法將此資金用於其他事務。您不能將「指定援助」換成任何其他援助。

實物援助 (in-kind supports) —— 預付款

如果您的計劃中有被列為「實物」的援助，則表示該服務已由您所在的州、領地或澳洲政府支付。您必須使用該服務提供者，因為他們已收到付款，並將提供所有已預訂的服務。這意味著您無法為該服務選擇服務提供者，但是如果您對於使用特定的實物服務提供者存有疑慮，我們鼓勵您向 ECEI 協調員、LAC 或 NDIA 規劃人員提出您的憂慮。

隨著 NDIS 持續在澳洲推行，預計將逐步淘汰實物援助，您將可以選擇並控制您使用的服務提供者。

需要報價

如果某一援助被列為「需要報價」，則在您的計劃中獲得資助之前，還將需要額外資訊，如報價和 / 或專家報告。

語言援助 (與殘障無關)

為非英語參與者提供的語言援助不在 NDIS 計劃中獲得資助。您的 NDIS 服務提供者將預訂及支付面對面或電話傳譯語言援助的費用，以幫助您使用計劃中的援助。

如果您對您的資助不滿意

您有權要求 NDIA 對您的計劃進行**內部審核**。您的 ECEI 協調員、LAC 或 NDIA 可以解釋如何申請內部審核，並安排倡導工作者與您聯繫，為您在申請過程提供協助。

當 NDIA 檢討參與者的計劃時，將會查看計劃中所有受資助的援助，而不僅僅是其中一個。這有助於確保計劃中沒有遺漏。欲了解申請計劃審核的更多資訊，請聯繫您的 ECEI 協調員、LAC 或 NDIA。如果您已要求進行審核，則在等待結果時，可以繼續使用您的計劃。

如果您對內部審核結果不滿意，您可以向 NDIA 以外的民政上訴法庭 (AAT) 申請審核。在 NDIA 進行內部審核之前，您不能要求 AAT 審核 NDIA 的某個決定。

NDIS 關鍵字：

內部審核

這是 NDIA 對某決定進行審核。進行內部審核工作的 NDIA 工作人員不曾參與早前的決定。在審核過程中，他們可能希望直接聯繫您。

管理您的 NDIS 資金

在討論您的計劃期間，您將討論希望如何管理計劃中的資金，以支付援助和服務。請參閱《[手冊 2- 計劃](#)》來查看不同管理資金方法的概述。如果您不記得您的計劃是如何管理的，您可以在計劃中找到它，或詢問您的 LAC、ECEI 協調員或 NDIA。

有三種不同的方式來管理您的計劃：

- 1. 自行管理** — NDIA 將付款給您，以便您可以直接向服務提供者付款。
- 2. 計劃管理** — NDIA 將為您的計劃提供資助，以支付計劃經理，並由其為您向服務提供者付款。
- 3. NDIA 管理** — NDIA 將代您向您的服務提供者付款。

現在您有了計劃，您可能對各種資金管理的運作存有更多疑問。如果您有任何問題，您的 ECEI 協調員、LAC 或 NDIA 可以回答您的問題，幫助您，或者如果您想要更改計劃的管理方式，他們可以與您合作進行更改。

請注意，無論您的資金管理方式如何，您仍然有選擇和掌控的權利，以確保您的服務適合您，並符合您的經費。即使您的資金由 NDIA 或計劃經理管理，您也應定期檢查 myplace 門戶和您的資金，以確保您的經費用得其所。

使用您的計劃

您可以將資金用作什麼用途？

在您決定用 NDIS 資金支付什麼援助和服務時，請考慮下面事項：

問題	是 / 否
1. 這項援助或服務是否可以幫助您實現 NDIS 計劃中的目標？	
2. 這項援助或服務是否合理定價，與其他援助相比，它是否物有所值？	
3. 您是否能在獲批的 NDIS 經費範圍內支付這項援助或服務？請記住，您的資助需要在整個計劃期內都夠用。	
4. 這項援助或服務是否能幫助您改善與當地社區的聯繫，並改善與家人和朋友的關係？它不應取代通常由家人、朋友和社區所提供的援助。	
5. 這項援助或服務是否應該由其他政府服務提供者提供資助？例如，牙科、健康或醫院服務、教育、住房和公共交通都由其他政府服務來提供。請記住，所有社區都應該設有包容殘障人士且他們可以方便使用的設施和活動。	
6. 這項援助或服務是否可以幫助您與朋友和社區的其他成員一起參與活動，或幫助您找尋或保住工作？	
7. 它是否安全？您的援助和服務不應對您造成任何傷害，或將其他人置於危險之中。	

您可以從哪裡購買服務？

您可以選擇和控制實現目標所需的援助和服務，提供援助和服務的時間和地點，以及由誰提供。一些參與者會請家人或朋友幫助他們做這些決定，而另一些參與者可能會向他們的 ECEI 協調員、LAC 或援助協調員尋求幫助。

服務提供者是什麼？

服務提供者是提供受資助服務的個人、企業或組織。服務提供者擁有不同領域的經驗和專業知識，因此找出您的需求，並為您找到合適的服務提供者是非常重要的。這些服務提供者可以包括大型公司、慈善機構、小型非牟利組織，個體經營者或任何其他類型的企業。

經過註冊的服務提供者稱為「NDIS 註冊的服務提供者」，且他們符合政府品質和安全標準。

如果您的 NDIS 資金是由 NDIA 管理的，您只能使用 NDIS 註冊的服務提供者來獲得服務。如果您多年來一直與一名援助工作人員或服務提供者合作，但他不是 NDIS 註冊的服務提供者，請鼓勵他們進行註冊，以便您可以使用 NDIS 資金，繼續獲得他們的服務。

自行管理或由計劃經理管理 NDIS 資金的參與者可以使用 NDIS 註冊的服務提供者和未經註冊的服務提供者。

選擇和管理您的服務

您如何尋找服務提供者？

一旦確定了可以幫助您實現目標的服務類型，就應開始了解有關您所在地區的服務提供者的更多資訊，以及他們是否適合您。您的 ECEI 協調員、LAC 或援助協調員也可以為您提供幫助。如需查找 NDIS 註冊的服務提供者，您可以在 myplace 門戶上搜索 Provider Finder（服務提供者搜尋器）。

您可能希望在同意與他們合作之前在互聯網上對服務提供者進行資料搜尋、查看評價，諮詢朋友或家人的建議，並與不同的服務提供者進行面對面或電話交談。

如果您的所在地區找不到任何服務提供者

由於 NDIS 是全新的計劃，新的服務提供者可能需要一段時間才能在您的地區投入服務，特別是鄉村或偏遠地區。如果您的居住地的服務提供者數目有限，您還可以考慮您所在地區可能可以為您提供援助的其他人或公司。

如果您在尋找服務提供者時遇到困難，您的 ECEI 協調員或 LAC 能夠為您提供幫助，或者您的 NDIS 計劃可能包括一名援助協調員，他能幫助您找到有助於您實現目標的服務。

您如何選擇服務提供者來獲得服務？

在加入 NDIS 之前，您可能已經使用過某些服務提供者，您可以選擇再次使用它們。當您成為 NDIS 參與者時，您可能還想嘗試使用新的服務提供者。

在考慮服務提供者時，請告訴他們您的目標，並討論他們可以如何幫助您實現目標。以下是您可以提出的一些問題：

- 您是 NDIS 註冊的服務提供者嗎？
- 您將如何幫助我實現目標？
- 您的服務費用是多少？
- 我可以選擇與我合作的員工嗎？
- 您是否能在適合我的時間提供服務？
- 我如何進行投訴或解決付款問題？

分享您的計劃

您無需向任何人提供 NDIS 計劃的副本。您可以自行選擇是否分享您的計劃。

您可以選擇透過 myplace 門戶與服務提供者分享您的部分計劃或全部。特別是，您可能希望分享您和您的目標的相關資訊，以便他們知道您希望實現什麼，以及您希望他們如何為您提供幫助。

NDIS 註冊的服務提供者必須遵守私隱條例，且未經您的許可，不得與任何其他人士分享您的個人資訊。如果您對自己的私隱有疑慮，請與您的服務提供者聯繫，了解他們的私隱政策和規則。

案例研究

AHMAD

Ahmad 住在一個鄉村小鎮上，正在使用計劃經理來管理他的 NDIS 資金。Ahmad 在起床、淋浴和為一天做準備方面需要援助。

他的小鎮沒有殘障援助組織，但 Ahmad 知道一位當地女士 Brenda，她擁有自己開辦的、為老年人提供援助的業務。雖然她不是 NDIS 註冊的服務提供者，但 Brenda 擁有合適的技能來幫助 Ahmad，而且他對她很滿意。Ahmad 和 Brenda 達成了協議，她每天早上給 Ahmad 提供兩小時的援助。

Ahmad 的計劃經理與 Brenda 簽訂了書面服務協定，協定中概述了 Ahmad 實現其目標所需的援助、Ahmad 將支付的每小時費率、服務提供時段，以及付款條款。

尋找適合您的服務提供者

在下面的空白地方記下您可能希望與之合作的服務提供者。

我的目標	所需的援助	您對服務提供者的要求是什麼？	誰能為您提供此項服務？
例如，我希望在畢業後找一份工作。	我需要幫助來學習如何管理時間、建立自信、準備工作的申請和面試。	與我這樣的人有合作經驗的人員。我希望與服務提供者合作的地點是公共交通可以到達的地方。	ABC Recruitment (ABC 招聘機構)

簽訂服務協議

一旦您已選擇服務提供者，您需要就如何提供和支付您的援助和服務簽訂書面協議，這稱為服務協議。

簽訂書面協議明確了將會提供給您的服務，並且在您遇到問題，需要討論的情況下非常有用。

我們鼓勵您與每個服務提供者簽訂服務協議。

服務協議可包括以下資訊：

- 服務提供者同意提供什麼援助和服務。
- 援助或服務的費用。
- 您希望獲得援助或服務的方式、時間和地點。
- 您需要這項援助或服務提供多久？
- 何時以及如何檢討您的服務協議。
- 如何處理可能出現的任何問題或情況。
- 根據服務協議，您的職責 — 例如，如果您無法應約，您需通知您的服務提供者。
- 服務提供者的取消政策。
- 您的服務提供者的職責 — 例如與您合作，以合適的方式為您提供援助或服務。
- 您或您的服務提供者可以如何更改或終止服務協議。

您的服務提供者可能設有其標準服務協議，您可能想使用它，或者您可以自定服務協議。

請確保您或您的**指定人士**在簽名之前已經仔細閱讀服務協議，並將其保存在安全的地方。

定價

NDIA 目前設定了 NDIS 註冊的服務提供者可以在 NDIS 價格指南中為其服務收取的最高價格。價格指南可在 NDIS 網站上找到，網址為 www.ndis.gov.au。

NDIS 註冊的服務提供者可以收取低於所列價格的費用，但收取的費用不能超過最高價格，而自行管理的參與者可選擇支付更多費用。

您可以與服務提供者協商您為服務支付的價格，並且應該達成一致意見並記錄在您的服務協議中。NDIA 會在每年 7 月 1 日更新價格，並將其發佈在 NDIS 網站上。

如果您自行管理 NDIS 資金，您可以與您的服務提供者協定服務費用。

對於藉由 NDIA 或計劃經理管理的資金，NDIS 註冊的服務提供者不能收取超過 NDIS 價格指南的費用。

NDIS 關鍵字：

指定人士

代表 NDIS 參與者的人。他們是合法授權代表參與者執行及做決定。

“

「我在家時更開心了，我目前正在練習說話和走路，我很樂觀地相信一切都會水到渠成。我喜歡能自主選擇在什麼時候做什麼；我想要獨立，讓我恢復以往的生活。」

KIRBY 是 NDIS 參與者



開始您的援助和服務

一旦您清楚了所需的援助和服務，並選擇了將由誰提供這些援助和服務，最後一步就是與您的 NDIS 註冊的服務提供者預約服務。如果您使用非註冊的服務提供者或自行管理您的資金，則不需要進行此步驟。

向 NDIS 註冊的服務提供者進行服務預約

服務預約為 NDIS 註冊的服務提供者預留資金，用於支付他們提供的援助或服務。服務預約與服務協議不同。服務提供者在 myplace 門戶中針對服務預約要求付款。服務預約顯示將提供的援助類型、所需的時長，並預留資金以支付這項援助或服務。您、您的指定人士或 NDIS 註冊的服務提供者可以在 myplace 門戶上進行服務預約。

如果您自行管理 NDIS 資金

您無需使用服務預約，因為您直接向您的服務提供者付款。

如果您的 NDIS 資金由計劃經理人管理

您的計劃經理將在 myplace 門戶上進行一項服務預約，這讓計劃經理可以向 NDIS 申請您的計劃中所有服務和援助的付款。在這種情況下，NDIS 註冊的和非註冊的服務提供者都可以包含在服務預約中。

如果您的 NDIS 資金由 NDIA 管理

您需要向您的 NDIS 註冊的服務提供者提供您的 NDIS 編號以及您獲得資助的援助所屬的相關領域，以便您的服務提供者可以收到付款。您需要進行服務預約，以便您的服務提供者可以透過 myplace 門戶申請付款。

更改服務預約

只能在服務預約限期前在 myplace 門戶上更改這項服務預約。

取消服務預約

您可以在服務預約限期前在 myplace 門戶上取消服務預約。取消服務預約後，預留支付給該項未使用的服務的資金將退還到您的經費中。

支付您獲得的服務

服務透過 myplace 門戶支付。根據您的資金管理方式，這個過程會有所不同。

如果您自行管理 NDIS 資金

您作為自行管理的參與者，關於服務付費，您有特定的角色和職責。使用 NDIS 資金向服務提供者付款的方式有兩種：

1. 您可以與服務提供者協商，通常在 7-30 天內支付帳單（這可能會寫在服務協議中）。收到帳單後，您可以透過 myplace 門戶申請付款，將您的 NDIS 資金轉入您指定的銀行帳戶中。
2. 您可以先向服務提供者付款，然後透過 myplace 門戶申請付款，將您的 NDIS 資金轉入您指定的銀行帳戶中，以便報銷。

您需要保存付款的記錄。

欲了解作為自行管理的參與者為服務付費的更多資訊，請參閱 **NDIS 的自行管理指南 (NDIS Guide to Self-Management)**。

如果您的 NDIS 資金由計劃經理管理

您的計劃經理將為您支付服務費用並為您的付款保留記錄。

如果您的 NDIS 資金由 NDIA 管理

您的 NDIS 註冊的服務提供者將透過 myplace 門戶上的服務預約來申請付款。因此，您的服務提供者將需要您的 NDIS 編號、出生日期和姓氏。

留意您的計劃進度

您應經常查看您的 NDIS 資金結餘。您可以在 myplace 門戶上的「My Support Budget (我的援助經費)」中查看，了解您花了多少資金，以及結餘多少。

為了確保您知道自己將 NDIS 的資金花在了哪裡，請記錄您所獲得的服務，或要求您的服務提供者定期向您提供服務記錄的副本。請記住，您的資金需要在整個計劃期都夠用。

如果您自行管理 NDIS 資金，您需要將所有發票和收據以及指定銀行帳戶的帳單保留五年。NDIA 可以隨時要求檢查您的記錄，因此將它們存放好是非常重要的，這樣您就可以證明您已將 NDIS 資金花在援助上，以幫助您實現計劃中的目標。欲了解有關自行管理者的職責的更多資訊，請閱讀 **NDIS 的自行管理指南 (NDIS Guide to Self-Management)**。

服務提供者不應為他們未提供的服務要求付款。如果發生這種情況，請與您的服務提供者聯繫，並嘗試直接與他們解決問題。如果您對結果不滿意，請聯繫您的 ECEI 協調員、LAC、援助協調員或 NDIA。

如果您在計劃結束時未使用全部資金，它不會：

- 「滾存」到您的下一個計劃中，或
- 從您下一個計劃中「扣除」。

對您未來的 NDIS 計劃的任何變更都將基於針對您的需要而言什麼是合理且必要的，還會將您迄今實現的目標以及您的技能和獨立性得到了什麼樣的改善納入考慮。

如果我對所獲得的援助或服務不滿意，我該怎麼做？

如果您對所獲得的援助或服務不滿意，您可能希望先與您的服務提供者聯繫。您可以請您信任的人或獨立的倡導工作者來幫助您。如果您的問題未得到解決，請諮詢您的 ECEI 協調員、LAC、援助協調員或 NDIA。

如果您仍然不滿意，或者不再需要他們的服務，或者您希望與另一個服務提供者合作，您可以作出更換。

在大部分情況下，當您更換服務提供者，或終止與某一服務提供者合作時，您需要商定何時結束與其合作，這應該寫入您的服務協議中。

如果我的計劃期間某些事情發生了改變，我該怎麼做？

重要的是告訴您的 ECEI 協調員、LAC、援助協調員或 NDIA 任何可能影響您的計劃的重要事件或情況變化，比如：

- 您的殘障需求的改變
- 由家人或朋友為您提供的照顧或援助的重大變化
- 您生活安排上的改變，比如居住地，是否與新的朋友一起居住，是否移居海外，或搬進養老院或住宿機構
- 更換工作或正在尋找工作，或
- 如果您因與殘障相關的事故或疾病而獲得或申請賠償。

情況的改變並不一定意味著您的計劃將被檢討或更改，但重要的是讓您的 ECEI 協調員、LAC、援助協調員或 NDIA 了解您生活中的重大變化，以便您的計劃能夠滿足您當前的需要。

如果某些事情發生了變化，影響了您的需要或計劃中的援助，您則需要填寫一份情況變更表格，表格可在 NDIS 網站上或聯繫 NDIA 獲取。

檢討您的計劃和目標

針對 NDIS 參與者的計劃檢討

在您的計劃結束之前，我們會與您聯繫，以討論對您的計劃進行檢討。

您的計劃檢討將根據您的需要，以面對面或電話的方式進行。您可以在計劃檢討的過程中邀請一位家庭成員、朋友、倡導工作者或其他人陪同。您的首個 NDIS 計劃的檢討通常會在您的計劃開始後的 12 個月進行。對於未來的計劃，如果您的需要不太可能發生變化，您可能會獲得長達 24 個月的計劃。

兒童計劃檢討

早期干預的目的是藉由儘早提供援助來降低某人的殘障或發展遲緩對其日常生活的影響。如果您的孩子藉由幼兒早期干預 (ECEI) 獲得援助，他們的檢討通常會與您孩子的 ECEI 協調員一起進行。

每次計劃檢討時，會對您的孩子使用 NDIS 進行評估。檢討時間取決於您孩子的需求。這是為了檢查 ECEI 的援助是否有效，以及是否正在援助您的孩子。如果您孩子的發展得到了改善，並且他們已經實現了目標，他們可能不再需要 NDIS 的援助。

在您的孩子滿 7 歲之前，您的 ECEI 協調員還將考慮您的孩子將來可能需要什麼。如果他們之前未曾有過 NDIS 計劃，ECEI 協調員將會考慮他們是否可能有資格成為 NDIS 參與者，以獲得 NDIS 計劃。

您的計劃檢討聚會所需的其他資訊

您可能需要提供由一些服務提供者發出的評估或報告，以用於您的計劃檢討聚會。這是為了證明您的援助和服務正在如何幫助您實現目標。這些報告還可以為您將來可能需要的援助和服務提供建議。您的 ECEI 協調員、LAC 或 NDIA 將與您討論此事。

我需要提供的報告

例如，來自我的職業治療師的進展報告。

為您的計劃檢討作好準備

檢討您的計劃是檢查您的援助和服務是否正在幫助您實現目標的一個機會。重要的是，您的 NDIS 計劃和資助繼續對您有幫助，並且隨著您的生活和目標改變而進行調整。

請考慮：

- 您的計劃中哪些是有效的。
- 哪些是沒有效的。
- 您是否實現了目標，或朝向目標取得了進展。
- 您需要繼續努力實現哪些目標，以及有哪些目標需要更改。
- 誰能幫助您實現目標。
- 您在未來是否需要 NDIS 援助。
- 您是否希望更改您的全部或部分計劃資助的管理方式。

您不需要在每次計劃檢討時選擇新目標，但您的計劃、援助和服務應該幫助您取得進步，實現新的事情，並最終實現您的長遠目標。

您的計劃可以隨時間而變更

如**手冊 1——了解 NDIS** 中所描述，NDIS 旨在提高人的技能和獨立性，使他們過上更好的生活。當您努力實現目標時，您所需要援助的多少可能會發生變化。

如果服務、早期干預援助或輔助技術提高了您的獨立性並減少了您對額外援助的需求，那麼您需要的資助可能會減少，或者不再需要透過 NDIS 計劃提供任何資助。

這意味著您現在可能不需要 NDIS 資助，但如果您在未來需要，您可以再次與我們聯繫。

患有偶發性殘障（對您日常生活的影響有波動的殘障）的人也可能會看到他們的 NDIS 資助水平隨著時間而變化，就像他們的殘障隨著時間而變化一樣。

“

「NDIS 對我來說最好之處在於它能幫助我改變孩子和家庭的生活。」

JOANNA BUTTFIELD
是 NDIS 註冊的服務提供者



需在您的計劃檢討中討論的事項

您的計劃中哪些是有效的？您實現了什麼目標？

例如，我在家務上獲得了援助，比如洗滌、烘乾和協助洗澡。

例如，我完成了工作準備培訓，現在我已經準備好找一份工作了。

哪些是沒有效的？

例如，我覺得我需要更多的援助來找工作。找一份工作是我計劃中的長遠目標。

例如，我的服務提供者不斷更換支援我的工作人員。

您對計劃的管理方式有什麼疑問？您希望改變資金的管理方式嗎？

例如，我覺得我可以管理計劃的一部分，但不是全部。我想在下一次計劃檢討時討論這個問題。

您對於下一個計劃有什麼新目標？

例如，我想要變得獨立，並最終重新開始工作。

您的筆記和問題

例如，我兒子想開始運動，但我不確定什麼運動對於他和他的殘障是合適的。我的所在地區有哪些選擇？

例如，我如何與服務提供者分享我的計劃？

1

2

3

接下來做什麼？



您已滿足加入 **NDIS**、獲取資助的要求。



您已經有一份獲批核的 **NDIS** 計劃，並且已了解您可以將資金花費在什麼上面。



您已經選擇了對您而言合適的服務提供者，並且知道如果事情進展得不順利時應該怎麼做。



您知道有哪些社區和其他政府服務提供者能提供服務，並且如必要，您的 **LAC** 或援助協調員會幫助您聯繫其他服務。

如果您有疑問，您的情況發生變化，或者您有任何其他想討論的事項，請聯繫您的 **ECEI** 協調員、**LAC** 或援助協調員。

當您的計劃需要檢討時，我們會與您聯繫。請完成這份手冊，並攜帶它到您的計劃檢討聚會中。

欲了解有關本手冊的更多資訊，請聯繫：

www.ndis.gov.au

國家殘障保險局

☎ 電話 1800 800 110

📘 在臉書上關注我們 / NDISAus

🐦 在推特上關注我們 @NDIS

需要英語幫助的人士

🗣️ 翻譯及傳譯服務處 (TIS) : 131 450

聽障或語障人士

☎️ 文本電話 : 1800 555 677

🗣️ 旁聽助講電話 : 1800 555 727

📺 互聯網中繼 : 國家中繼服務

www.relayservice.gov.au